

41989

**Koshika**  
foundation  
Building block of life.



**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्राकृत्य

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: B10519/0048  
आवेदन संख्या:

APPLICATION DATE: 8/12/19  
आवेदन तिथि:

NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम: Muniyamma. R

AGE-YEARS आयु-वर्ष: 60  
SEX लिंग: F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कानूनी पता का नाम: Guruyaiah

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता

Pethay, Kambatti, Shambypalli, Handam,  
Vizianagaram Dist, Andhra Pradesh

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

0048 0048  
Muniyamma Muniyama  
Be Op Post Op

OCCUPATION: व्यवसाय: House wife

MARRIED (गिरावटी) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:

कुल वार्षिक आय: Rs 15,000/- [Family Income]

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष संलग्न)

PAN No. स्थाई स्थान संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आय कर रहे हैं (जो मन्त्र हो उस पर सही का निशान लगाएं)

Yes / No  
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Name of Family Member<br>परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years)<br>उम्र (वर्ष) | Gender<br>लिंग | Relation with Applicant<br>आवेदक के साथ सम्बन्ध |
|------------------------|---|----------------------------|----------------|---|
| 1                      | Raghava   | 43                         | M              | Son   |
| 2                      | Krishna   | 40                         | M              | Son   |
| 3                      | Babu  | 32                         | M              | Son   |

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये चिन्हिती आवश्यक

| BPL Card<br>(Attach Card Copy)<br>गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र<br>(प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें) | EWS Certificate<br>(Attach Certificate Copy)<br>अहम आवासीय प्रमाण पत्र<br>(प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें) | Ration Card<br>(Attach Copy)<br>उपभोक्ता कार्ड<br>(प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें) | Any Other<br>Basis/Proof<br>अन्य कार्ड संलग्न |
|--|--|--|---|
|--|--|--|---|

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:  
सहायता हेतु किये गये चिन्हिती का उद्देश्य:

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | Medical Reports/Prescriptions Attached<br>अस्पताल/दॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न |
|------------------------|--|
|                        | LE Dov + left eye  |
|                        | LECS + IOL   |
|                        |  |
|                        |  |
|                        |  |

ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

| Sr. No.<br>क्रम संख्या | NAME of OTHER SOURCE<br>अन्य स्रोत का नाम | AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED<br>स्तर गई सहायता राशी |
|------------------------|---|---|
|                        | BWLCH                                     |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |
|                        |   |   |

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रश्न मे दिये गये सभी विवरण ऐसे जानकारी के अनुरूप सत्त्व एवं याती हैं। यदि, कोई विवरण ऐसे कारण असत्य या चाल है तो मेरी सहायता विभाग की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा दी जाने वाली "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जाती है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य के पूर्ण के लिये किया जाएगा, जो इस प्रश्न मे चाल याती है।
- 3) मैं नुष्ठि करता हूँ कि विस सहायता हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस एवं का अधिकार या सहायता विभाग अन्य स्थानों/सेवकों/लीग कम्पनी से न हो सकता है और न ही परिवर्तन मे खींचा जाएगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)**

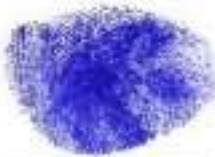
1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रश्न या अपने हस्ताक्षर या अंगठे की द्वारा लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की नुष्ठि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामीरों" की अधिकृत करता हूँ कि मेरे नाम, नाम, फोटो और वो विवरण इस प्रश्न मे दीखता है, उसे "कोशिका" एवं नामी, दान, वाचकात्मक दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रश्न यात्याप मे प्रदर्शित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रश्न का विवरण मेरे इतने या बढ़ मेरे काले के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, नाम, फोटो और विवरण ये कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है तुम्हे स्वतः सहायता का इकाया नहीं कहता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके नामीरों का विवरण अंतिम और वास्तविक होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का विवरण

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, हस्ताक्षरी को जो से नामीरों को "कोशिका फाउंडेशन" से विद्युत सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, विसे इम (हस्पताल) निम प्रकार से यान्त्र व स्वीकृत करते हैं।

1) यह कि न हो कार्यक्रम और य ही विवरण मे विद्युत सहायता किसी गैर याकारी संस्थान या किसी अन्य स्रोत से उक्त योग्यतामुक्ते वो होते या से रहे हैं, वैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विफलता/विनाशित रुपके द्वारा को सम्बन्ध ये "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यात्याप दी जाने वाली विभाग अधिकारीकरण से सहायता हेतु यात्याप नहीं किया जाता है ये अस्पताल किसी अन्य गैर याकारी संस्थान या किसी अन्य सन्तानान से सहायता स्रोते या अधिकार योग्यता नहीं है। इस पूष्टि मे सम्बन्ध कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय चरण उक्त योग्यतामुक्ते हेतु किसी गैर याकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से नहीं होगा।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से लो गई सहायता खेल विवरण प्रकृति की है। ऐसी पर हस्ताक्षर द्वारा ये गई सहायता या विवरण एवं इसका/इसका का चुनाव योगी एवं हस्पताल के बीच का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई यात्याप नहीं है। इसलिये हस्पताल मे ऐसी वो इतना योग्यता और बने जाने की सही विभागीय योगी एवं हस्पताल को होती और "कोशिका" की कोई योग्यता या विभागीय इस सम्बन्ध मे नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery  
अंगोरण की तारीख

*Rachel Joseph*  
Dr. Rachel Joseph  
DOMS, FIG  
(Name of Dr. & Regd. No./with Stamp)  
क्रमांक वा नाम व हस्ताक्षर य रीति न.

*Jyothi Deepak*  
Jyothi Deepak

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
B.W. Lions Eye Hospital  
भूमि व वर हस्पताल अधिकारी  
No. 5, Lions Eye Hospital Road  
C.V.Raman Road, Bangalore - 560 002

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदन उपर्योग रोड, Bangalore - 560 002

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**

नामी हस्ताक्षर 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**

नामी हस्ताक्षर 2